

# OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

# OFFICIAL GAZETTE



UITGAWE OP GESAG.

OF SOUTH WEST AFRICA

PUBLISHED BY AUTHORITY

10c

Vrydag 15 September 1972

WINDHOEK

Friday 15 September 1972

No. 3277

## INHOUD

## CONTENTS

*Bladsy/Page*

### PROKLAMASIES:

- No. 72 Plaaspad, Distrik Tsumeb: Proklamering en sluiting van . . . . .
- No. 73 Dorp Keetmanshoop: Uitbreiding van Grense . . . . .
- No. 74 Dorp Grootfontein: Herbepaling van Grense . . . . .
- No. R. 209 (Republiek) Handelskeepvaartwet, 1951 (Wet 57 van 1951) soos gewysig: Wysiging van die Internasionale Konvensie insake Laslyne, 1966 . . . . .

### PROCLAMATIONS:

- Farm Road, District of Tsumeb: Proclamation and Closing of . . . . . 974
- Township of Keetmanshoop: Extension of Boundaries . . . . . 974
- Township of Grootfontein: Redefinition of Boundaries . . . . . 975
- (Republic) Merchant Shipping Act, 1951 (Act 57 of 1951) as amended: Amendment of the International Convention on Road Lines, 1966 . . . . . 976

### GOEWERMENSKENNISGEWINGS:

- No. 153 Raad vir Buitestedelike Ontwikkeling: Wysiging van Regulasies op Waterlewering . . . . .
- No. 154 Raad vir Buitestedelike Ontwikkeling: Wysiging van Bouregulasies . . . . .
- No. 155 Buitestedelike Gebiede van: Kamanjab, Hentiesbaai (Uit. 1) en Hentiesbaai (Uit. 2): Wysiging van Stigtingsvoorwaardes . . . . .
- No. 156 Ordonnansie op Padverkeer, 1967: Toekenning van Registrasiemerke . . . . .
- No. 157 Ontspanningsoord Von Bach en Robreserwe Kaap Kruis: Toegangsgelde . . . . .
- No. R.1546 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae (No. 1/1/129) . . . . .
- No. R.1547 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae (No. 3/296) . . . . .
- No. R.1548 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae (No. 4/103) . . . . .
- No. R.1549 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae (No. 4/104) . . . . .
- No. R.1550 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Regulasies (No. MR/40) . . . . .
- No. R.1567 (Republiek) Departement van Vervoer: Wysiging van die Regulasies in verband met Konstruksie, 1968 . . . . .
- No. R.1593 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae (No. 1/1/130) . . . . .
- No. R.1594 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae (No. 1/1/131) . . . . .
- No. R.1595 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae (No. 1/1/132) . . . . .

### GOVERNMENT NOTICES.

- Peri-Urban Development Board: Amendment of Water Supply Regulations . . . . . 977
- Peri-Urban Development Board: Amendment of Building Regulations . . . . . 978
- Peri-Urban Areas of: Kamanjab, Hentiesbaai (Ext. 1) and Hentiesbaai (Ext. 2): Amendment of Conditions of Establishment . . . . . 978
- Road Traffic Ordinance, 1967: Assignment of Registration Marks . . . . . 979
- Von Bach Recreation Resort and Cape Cross Seal Reserve: Admission Fees . . . . . 979
- (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule (No. 1/1/29) . . . . . 979
- (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule (No. 3/296) . . . . . 980
- (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule (No. 4/103) . . . . . 981
- (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule (No. 4/104) . . . . . 982
- (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Regulations (No. MR/40) . . . . . 987
- (Republic) Department of Transport: Amendment to the Construction Regulations, 1968 . . . . . 987
- (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule (No. 1/1/130) . . . . . 988
- (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule (No. 1/1/131) . . . . . 988
- (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule (No. 1/1/132) . . . . . 989

No. R.1596 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae (No. 3/297) . . . . .	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule (No. 3/297) . . . . .	990
No. R.1597 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae (No. 6/43) . . . . .	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule (No. 6/43) . . . . .	991

**ALGEMENE KENNISGEWING:**

No. 45 Private Wildreserwe: Voorgestelde Proklamer- ing van — Mnr. W. J. Potgieter . . . . .

**GENERAL NOTICE:**

Private Game Reserve: Proposed Proclamation of — Mr. W. J. Potgieter . . . . . 992

**ADVERTENSIES:**

**ADVERTISEMENTS:** . . . . . 993

**PROKLAMASIES**

**DEUR SY EDELE BAREND JOHANNES VAN DER WALT, ADMINISTRATEUR VAN SUIDWES- AFRIKA.**

**PROCLAMATIONS**

**BY THE HONOURABLE BAREND JOHANNES VAN DER WALT, ADMINISTRATOR OF SOUTH WEST AFRICA.**

No. 72 van 1972.]

Kragtens en ingevolge die bepalings van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) verklaar ek hierby dat in die distrik Tsumeb die pad beskryf in Bylae I gesluit word, en die pad beskryf in Bylae II plaas- pad 3029 word.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 27ste dag van Julie 1972.

**B. J. VAN DER WALT,**  
*Administrateur.*

No. 72 of 1972.]

Under and by virtue of the provisions of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) I do hereby de- clare that in the district of Tsumeb the road described in Schedule I shall be closed and the road described in Sched- ule II shall be farm road 3029.

Given under my hand and seal in Windhoek on this the 27th day of July 1972.

**B. J. VAN DER WALT,**  
*Administrator.*

**BYLAE I**

*Beskrywing van pad. Gedeelte gesluit.*  
Die pad beskryf as plaas- Die hele.  
pad 3029 in Bylae II van  
Proklamasie 13 van 1954

**SCHEDULE I**

*Description of road Portion closed*  
The road described as farm The whole.  
road 3029 in Schedule II of  
Proclamation 13 of 1954.

**BYLAE II**

*Plaaspad 3029.*

Vanaf 'n punt op distrikspad 3031 op die plaas Haloli 860 algemeen noordooswaarts oor die plase Haloli 860, Gedeelte I van Haloli 860, Louisville 862, Sandhup West 318 en Sandhup Ost 337 tot waar dit aansluit by distriks- pad 3003 op laasgenoemde plaas.

**SCHEDULE II**

*Farm road 3029.*

From a point on district road 3031 on the farm Haloli 860 generally northeastwards across the farms Haloli 860, Portion I of Haloli 860, Louisville 862, Sandhup West 318 and Sandhup Ost 337 to where it joins district road 3003 on the last-mentioned farm.

No. 73 van 1972.]

**DORP KEETMANSHOOP:  
UITBREIDING VAN GRENSE.**

Kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 29(1) van die Ordonnansie op Dorpe en Grondverdeling 1963 (Ordonnansie 11 van 1963) verklaar ek hierby dat die grense van die dorp Keetmanshoop uitgebrei is om Ge- deelte 41 van Keetmanshoop-dorp en -dorpsgrond no. 150 geleë in die Registrasie-afdeling T in te sluit.

No. 73 of 1972.]

**TOWNSHIP OF KEETMANSHOOP:  
EXTENSION OF BOUNDARIES.**

Under and by virtue of the provisions of section 29(1) of the Townships and Divisions of Land Ordinance, 1963 (Ordinance 11 of 1963) I do hereby declare that the bound- aries of the township of Keetmanshoop have been ex- tended to include Portion 41 of Keetmanshoop Town and Townlands No. 150 situate in the Registration Division T.

Hierdie eiendom staan nou bekend as erf 983, dorp Keetmanshoop.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 21ste dag van Augustus 1972.

B. J. VAN DER WALT,  
*Administrateur.*

The property is now known as erf 983, township of Keetmanshoop.

Given under my hand and seal in Windhoek on this the 21st day of August 1972.

B. J. VAN DER WALT,  
*Administrator.*

No. 74 van 1972.]

DORP GROOTFONTEIN:  
HERBEPALING VAN GRENSE.

Kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 7 (1) (b) van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) wysig ek die grense van die Munisipaliteit van Grootfontein hierby en bepaal ek dit opnuut soos in die Bylae uiteengesit.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 29ste dag van Augustus 1972.

B. J. VAN DER WALT,  
*Administrateur.*

BYLAE.

Begin by die verste westelike hoekbaken van die plaas Hangover 773, daarvandaan algemeen suidwaarts langs die grense van die volgende eiendomme om hulle by hierdie gebied uit te sluit naamlik, die plaas Hangover 773, die plaas Kranzfontein 753, die plaas Ackerbau 3, gedeelte A van die plaas Herrenhausen 597 tot by die verste suidelike hoekbaken van laasgenoemde gedeelte; daarvandaan suidweswaarts langs die grens van en uitsluitende gedeelte 1 van gedeelte A van die plaas Grootfontein-dorpsgrond 754 tot by die verste westelike hoekbaken van genoemde gedeelte; daarvandaan noordweswaarts langs die grense van die volgende eiendomme om hulle by hierdie gebied uit te sluit; die plaas Tiefwasser 376; die plaas Highlands 600; die plaas Alamak 619; die plaas Canopus 629 tot by die verste noordelike hoekbaken van laasgenoemde plaas; daarvandaan algemeen noordooswaarts langs die grense van die volgende eiendomme om hulle by hierdie gebied in te sluit, naamlik gedeelte C van die plaas Grootfontein-dorpsgrond 754, gedeelte B van die plaas Grootfontein-dorpsgrond 754, gedeelte A van die plaas Grootfontein-dorpsgrond 754, gedeelte 12 van gedeelte A van die plaas Grootfontein-dorpsgrond 754, Erwe 247, 246 en 248 van Grootfontein-dorp tot by die verste noordelike hoekbaken van laasgenoemde erf; daarvandaan noordweswaarts langs die grens van erf 249 van Grootfontein-dorp tot by die noordwestelike hoekbaken van laasgenoemde erf; daarvandaan algemeen suidweswaarts langs die grens van en insluitende erf 42 (straat) van Grootfontein-dorp tot by die verste suidelike hoekbaken van genoemde erf; daarvandaan noordweswaarts langs die grens van laasgenoemde erf 42 tot by die suidoostelike hoekbaken van gedeelte 2 van die plaas Grootfontein-dorpsgrond 814: van daar suidweswaarts langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme: gedeelte 2 van Grootfontein-dorpsgrond 814, Restant van Grootfontein-dorpsgrond 814, gedeelte 10 van Grootfontein-dorpsgrond 814, Gedeelte 11 van Grootfontein-dorpsgrond 754 en gedeelte 9 van Grootfontein-dorpsgrond 814 tot by die suidwestelike hoekbaken van laasgenoemde eiendom: van daar algemeen noordweswaarts langs die grense van, maar uitsluitende die volgende eiendomme: Gedeelte 2 van die plaas Raeburn 789: gedeelte 1 van die plaas Raeburn 789 en Restant van Blok 648 tot by die noordoostelike hoekbaken

No. 74 of 1972.]

TOWNSHIP OF GROOTFONTEIN:  
REDEFINITION OF BOUNDARIES.

Under and by virtue of the provisions of section 7 (1) (b) of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) I do hereby amend the boundaries of the Municipality of Grootfontein and define them anew as set out in the Schedule.

Given under my hand and seal in Windhoek on this the 29th day of August 1972.

B. J. VAN DER WALT,  
*Administrator.*

SCHEDULE.

From the westernmost corner beacon of the farm Hangover 773 generally southwards along the boundaries of, but excluding the following properties: the farm Hangover 773, the farm Kranzfontein 753, the farm Ackerbau 3, Portion A of the farm Herrenhausen 597, to the southernmost corner beacon of the last-mentioned portion, thence southwestwards along the boundary of but excluding Portion 1 of Portion A of the farm Grootfontein Townlands 754 to the westernmost corner beacon of said portion; thence northwestwards along the boundaries of but excluding the following properties: the farm Tiefwasser 376, the farm Highlands 600, the farm Alamak 619 and the farm Canopus 629 to the northernmost corner beacon of the last-mentioned farm; thence generally northeastwards along the boundaries of and including the following properties: Portion C of the farm Grootfontein Townlands 754, Portion B of the farm Grootfontein Townlands 754, Portion A of the farm Grootfontein Townlands 754, Portion 12 of Portion A of the farm Grootfontein Townlands 754, and erven 247, 246 and 248 in the township of Grootfontein to the northernmost corner beacon of the last-mentioned erf; thence northwestwards along the boundary of erf 249 in the township of Grootfontein to the northwestern cornerbeacon of the last-mentioned erf; thence generally southwestwards along the boundary of and including erf 42 (Street) in the township of Grootfontein to the southernmost corner beacon of said erf; thence northwestwards along the boundary of said erf 42 to the southeastern corner beacon of Portion 2 of the farm Grootfontein Townlands 814: thence southwestwards along the boundaries of and including the following properties: Portion 2 of Grootfontein Townlands 814, Remainder of Grootfontein Townlands 814, Portion 10 of Grootfontein Townlands 814, Portion 11 of Grootfontein Townlands 754 and Portion 9 of Grootfontein Townlands 814 to the southwestern corner beacon of the last-mentioned property: thence generally northwestwards along the boundaries of, but excluding the following properties: Portion 2 of the farm Raeburn 789, Portion 1 of the farm Raeburn 789 and Remainder of Block 648, to the northeastern corner beacon of the last-mentioned property, which corner beacon is common to the farm Seiderap 1127: thence generally northeastwards along the boundaries of but excluding the farm

van laasgenoemde eiendom welke hoekbaken gemeenskaplik is met die plaas Seiderap 1127; van daar algemeen noordooswaarts langs die grense van maar uitsluitende die plaas Seiderap 1127 en Restant van Blok 648 tot by die verste suidelike hoekbaken van die plaas Feldtmanshoek 818; van daar noordwaarts langs die grens van laasgenoemde eiendom tot by die verste noordelike hoekbaken daarvan; van daar suidooswaarts langs die grense van genoemde eiendom tot by die verste oostelike hoekbaken daarvan; van daar suidweswaarts langs die grens van, maar uitsluitende die plaas Hangover 773, tot by die verste westelike hoekbaken daarvan, synde die aanvangspunt.

## PROKLAMASIE

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

No. R. 209 van 1972 (Republiek).]

HANDELSKEEPVAARTWET, 1951 (WET 57 VAN 1951), SOOS GEWYSIG:

WYSIGING VAN DIE INTERNASIONALE KONVENSIE INSAKE LASLYNE, 1966.

Kragtens artikel 356 *bis* (1) van die Handelskeepvaartwet, 1951 (Wet 57 van 1951), soos gewysig, wysig ek hierby die Internasionale Konvensie insake Laslyne, 1966, wat in die Vierdie Bylae van bogenoemde Wet vervat is, soos in die Bylae hiervan aangedui, met ingang van die datum van afkondiging hiervan.

Gegee onder my hand en die seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria op hede die vyftiende dag van Augustus eenduisend negehoonderd twee-en-sewentig.

J. J. FOUCHÉ  
*Staatspresident.*

Op las van die Staatspresident-in-rade:  
B. J. SCHOEMAN

### BYLAE

#### Artikel 28(1)

In die eerste sin, skrap die woord „die” voor die woord „State”.

#### AANHANGSEL I

##### Regulasie 2(2)

Vervang „41—45” deur „41 tot en met 45”.

##### Regulasie 5

In Figure 1 en 2, vervang „1” „”, „9” „”, „12” „”, „18” „”, en „21” „” deur onderskeidelik „25 mm (1”)”, „230 mm (9”)”, „300 mm (12”)”, „450 mm (18”)” en „540 mm (21”)”.

##### Regulasie 6(4)(f)

Vervang die woorde „soetwaterhoutvaartlaslyn in die tropiese vaargebied” deur die woorde „tropiese soetwaterhoutvaartlaslyn”.

##### Regulasie 15(5)

In die eerste sin van die Engelse teks voeg die woord „of” in voor „24 metres” en „100 metres”.

##### Regulasie 15(6)

In die laaste sin van die Engelse teks vervang die woorde „shall be” deur die woord „are”.

Seiderap 1127 and Remainder of Block 648 to the southernmost corner beacon of the farm Feldtmanshoek 818; thence northwards along the boundary of the last-mentioned property to the northernmost corner beacon thereof; thence southeastwards along the boundaries of said property to the easternmost corner beacon thereof; thence southwestwards along the boundary of but excluding the farm Hangover 773, to the westernmost corner beacon thereof, being the point of beginning.

## PROCLAMATION

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

No. R. 209 of 1972 (Republic).]

MERCHANT SHIPPING ACT, 1951 (ACT 57 OF 1951), AS AMENDED:

AMENDMENT OF THE INTERNATIONAL CONVENTION ON LOAD LINES, 1966.

In terms of section 356 *bis* (1) of the Merchant Shipping Act, 1951 (Act 57 of 1951), as amended, I hereby amend the International Convention on Load Lines, 1966, contained in the Fourth Schedule to the afore-mentioned Act, as indicated in the Schedule hereto, with effect from the date of promulgation hereof.

Given under my hand and the seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Fifteenth day of August One thousand Nine hundred and Seventy-two.

J. J. FOUCHÉ  
*State President*

By order of the State  
President-in-Council:  
B. J. SCHOEMAN

### SCHEDULE

#### Article 28(1)

In the first sentence delete the word “the” before “States”.

#### ANNEX I

##### Regulation 2(2)

Insert the word “inclusive” after “41—45”.

##### Regulation 5

In Figures 1 and 2 replace “1” “”, “9” “”, “12” “”, “18” “” and “21” “” by “25 mm (1”)”, “230 mm (9”)”, “300 mm (12”)”, “450 mm (18”)” and “540 mm (21”)” respectively.

##### Regulation 6(4)(f)

Replace the words “The Fresh Water Timber Load Line in the Tropical Zone” by the words “The Tropical Fresh Water Timber Load Line”.

##### Regulation 15(5)

In the first sentence insert the word “of” before “24 metres” and “100 metres”.

##### Regulation 15(6)

In the last sentence replace the words “shall be” by the word “are”.

*Regulasie 27(3)*

In die eerste sin van die Engelse teks vervang die woorde „her summer load water line” deur die woorde „its summer load water line”.

In die tweede sin van die Engelse teks voeg die woord „if” in voor die woorde „over 225 metres”.

*Regulasie 27(3)(b)*

Vervang „15°” deur „15 grade”.

*Regulasie 27(7)(d)*

In die Engelse teks, vervang die woorde „her summer load water line” deur die woorde „its summer load water line”.

*Regulasie 27(7)(e)*

In die Engelse teks, voeg die woord „if” in voor die woorde „over 225 metres”.

*Regulasie 27(9)*

In die laaste sin van die Engelse teks, vervang die woorde „her summer load water line” deur die woorde „its summer load water line”.

*Regulasie 38(1)*

In die Engelse teks, skrap die woord „at” voor die woord „amidships”.

*Regulasie 44(11)*

Vervang „33 sentimeter” deur „330 millimeter”.

*Regulasie 45(1)*

Vervang die woorde „word bereken” deur die woorde „moet bereken word”.

## AANHANGSEL II

*Regulasie 46(3)*

Vervang die woord „Kurilion” in die eerste sin deur die woorde „Kaap Kril'on”.

*Regulation 27(3)*

In the first sentence replace the words “her summer load water line” by the words “its summer load water line”.

In the second sentence insert the word “if” before the words “over 225 metres”.

*Regulation 27(3)(b)*

Replace “15°” by “15 degrees”.

*Regulation 27(7)(d)*

Replace the words “her summer load water line” by the words “its summer load water line”.

*Regulation 27(7)(e)*

Insert the word “if” before the words “over 225 metres”.

*Regulation 27(9)*

In the last sentence replace the words “her summer load water line” by the words “its summer load water line”.

*Regulation 38(1)*

Delete the word “at” before the word “amidships”.

*Regulation 44(11)*

Replace “33 centimetres” by “330 millimetres”.

*Regulation 45(1)*

Replace the words “freeboards are” by the words “freeboard shall be”.

## ANNEX II

*Regulation 46(3)*

In the first sentence replace the word “Kurilion” by the words “Cape Kril'on”.

**Goewermentskennisgewings.****Government Notices.**

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

H. S. P. W. VAN NIEUWENHUIZEN,  
Waarnemende Sekretaris van Suidwes-Afrika.

Kantoor van die Administrateur,  
Windhoek

The following Government Notices are published for general information.

H. S. P. W. VAN NIEUWENHUIZEN,  
Acting Secretary for South West Africa.

Administrator's Office,  
Windhoek.

No. 153.]

[15 September 1972

RAAD VIR BUITESTEDELIKE ONTWIKKELING:  
WYSIGING VAN REGULASIES OP WATER-  
LEWERING.

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 40 van die Ordonnansie op die Raad vir Buitestedelike Ontwikkeling 1970 (Ordonnansie 19 van 1970) die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 32 van 1972 gewysig deur die volgende voorbehoudsbepaling by regulasie 7(1) te voeg:

No. 153.]

[15 September 1972

PERI-URBAN DEVELOPMENT BOARD:  
AMENDMENT OF WATER SUPPLY REGULATIONS.

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 40 of the Peri-Urban Development Board Ordinance, 1970 (Ordinance 19 of 1970) amended the regulations promulgated by Government Notice 32 of 1972 by the addition of the following proviso to regulation 7(1):

„Met dien verstande dat die minimum maandelikse tarief voorgeskryf in paragraaf 1 van Bylae B ten opsigte van elke erf betaal moet word ongeag of enige water voorsien en verbruik is en ongeag of die watertoevoer afgesluit is of nie”.

“Provided that the minimum monthly tariff prescribed in paragraph 1 of Schedule B shall be payable in respect of every erf irrespective of whether any water has been supplied and consumed and irrespective of whether the water supply has been disconnected or not”.

No. 154.]

[15 September 1972

## RAAD VIR BUITESTEDELIKE ONTWIKKELING:

## WYSIGING VAN BOUREGULASIES.

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 40 van die Ordonnansie op die Raad vir Buitestedelike Ontwikkeling 1970 (Ordonnansie 19 van 1970) die onderstaande wysiging goedgekeur van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 26 van 1972 soos gewysig by Goewermentskennisgewing 48 van 1972.

Vervang regulasie 19 deur die volgende:

„19. Hierdie regulasies is van toepassing op die Buitestedelike Gebiede van Hentiesbaai, Kamanjab, Brakwater, Wlotzka'sbakken en Kalkrand”.

No. 154.]

[15 September 1972

## PERI-URBAN DEVELOPMENT BOARD:

## AMENDMENT OF BUILDING REGULATIONS.

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 40 of the Peri-Urban Development Board Ordinance, 1970 (Ordinance 19 of 1970) approved the following amendment of the regulations promulgated by Government Notice 26 of 1972 as amended by Government Notice 48 of 1972.

Substitute the following for regulation 19:

“19. These regulations shall be applicable to the Peri-Urban Areas of Hentiesbaai, Kamanjab, Brakwater, Wlotzka'sbakken and Kalkrand”.

No. 155.]

[15 September 1972

## BUITESTEDELIKE GEBIEDE:

KAMANJAB; HENTIESBAAI (UITBREIDING 1) EN HENTIESBAAI (UITBREIDING 2):

## WYSIGING VAN STIGTINGSVOORWAARDES.

Dit behaag die Uitvoerende Komitee om kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 31A(2) van die Ordonnansie op Dorpe en Grondverdeling 1963 (Ordonnansie 11 van 1963) soos gewysig, die bylaes tot Proklamasies 1 van 1959; 25 van 1965; 69 van 1967 en 86 van 1969 soos volg te wysig:—

Deur die invoeging van die volgende woorde:

„Met dien verstande dat die plaaslike bestuur die oprigting van 'n gebou nader as die voorgeskrewe afstand van 'n sy- of agtergrens van 'n erf kan magtig en die oorskryding van die voorgeskrewe boulyn kan kondoneer” aan die einde van die betrokke paragrawe, naamlik:—

Proklamasie 1 van 1959 — Paragrafe C.5(c)(xi)

C.5(f)(ix) en

C.5(g)(ix)

Proklamasie 25 van 1965 — Paragrafe 6.B(6) en 6.E(2)

Proklamasie 69 van 1967 — Paragraaf 6.A(11)

Proklamasie 86 van 1969 — Paragraaf 5.A(11)

No. 155.]

[15 September 1972

## PERI-URBAN AREAS:

KAMANJAB; HENTIESBAAI (EXTENSION 1) AND HENTIESBAAI (EXTENSION 2):

## AMENDMENT OF CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

The Executive Committee has been pleased under and by virtue of the powers vested in him by section 31A(2) of the Townships and Division of Land Ordinance, 1963 (Ordinance 11 of 1963) as amended, to amend the schedules to Proclamations 1 of 1959, 25 of 1965, 69 of 1967 and 86 of 1969 as follows:—

By the insertion of the following words:

“Provided that the local authority may authorise the erection of a building closer than the prescribed distance from a lateral or rear boundary of an erf and may condone the exceeding of the prescribed building line” —

at the end of the paragraphs concerned, namely —

Proclamation 1 of 1959 — paragraphs C.5(c)(xi)

C.5(f)(ix) and

C.5(g)(ix)

Proclamation 25 of 1965 — paragraphs 6.B(6) and 6.E(2)

Proclamation 69 of 1967 — paragraphs 6.A(11)

Proclamation 86 of 1969 — paragraphs 5A.(11).

No. 156.] [15 September 1972. No. 156.] [15 September 1972.  
**ORDONNANSIE OP PADVERKEER 1967:** **ROAD TRAFFIC ORDINANCE, 1967:**  
**TOEKENNING VAN REGISTRASIEMERKE.** **ASSIGNMENT OF REGISTRATION MARKS.**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 33 (1) (a) van die Ordonnansie op Padverkeer 1967 (Ordonnansie 30 van 1967) die registrasiemerke S.A.S.P. en S.A.S.S.P. aan die Administrasie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens toegeken ten opsigte van mobiele pakwaens en spoorwegtenkwaens onderskeidelik.

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 33 (1) (a) of the Road Traffic Ordinance, 1967 (Ordinance 30 of 1967) assigned the registration marks S.A.S.P. and S.A.S.S.P. to the Administration of the South African Railways and Harbours in respect of mobile container trailers and railroad tankers respectively.

No. 157.] [15 September 1972. No. 157.] [15 September 1972.  
**ONTSPANNINGSOORD VON BACH EN ROB-** **VON BACH RECREATION RESORT AND CAPE**  
**RESERWE KAAP KRUIS:** **CROSS SEAL RESERVE:**

**TOEGANGSGELDE.**

**ADMISSION FEES.**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 45 van die Ordonnansie op Natuurbeewaring 1967 (Ordonnansie 31 van 1967) die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 51 van 1968 gewysig deur die volgende verdere tariefskale aan die end van regulasie 2 (2) by te voeg:

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 45 of the Nature Conservation Ordinance, 1967 (Ordinance 31 of 1967) amended the regulations published under Government Notice 51 of 1968 by the addition of the following further tariffs of fees at the end of regulation 2 (2):—

„ONTSPANNINGSOORD VON BACH:

“VON BACH RECREATION RESORT:

- (a) Per persoon van 6 tot en met 16 jaar:
- (i) per enkele besoek . . . . . R0,10
  - (ii) per kwartaal . . . . . R0,50
  - (iii) per jaar . . . . . R2,00
- (b) Per persoon bo 16 jaar:
- (ii) per enkele besoek . . . . . R0,25
  - (ii) per kwartaal . . . . . R1,00
  - (iii) per jaar . . . . . R4,00

- (a) Per person from 6 to 16 years inclusive:
- (i) per single visit . . . . . R0,10
  - (ii) per quarter . . . . . R0,50
  - (iii) per year . . . . . R2,00
- (b) Per person above the age of 16 years:
- (i) per single visit . . . . . R0,25
  - (ii) per quarter . . . . . R1,00
  - (iii) per year . . . . . R4,00

**ROBRESERWE KAAP KRUIS:**

**CAPE CROSS SEAL RESERVE:**

- (a) Per persoon van 6 tot en met 16 jaar . R0,25  
 (b) Per persoon bo 16 jaar . . . . . R0,50”

- (a) Per person from 6 to 16 years inclusive . R0,25  
 (b) Per person above the age of 16 years . . R0,50”

No. R. 1546 (Republiek).] [1 September 1972 No. R. 1546 (Republic).] [1 September 1972  
**DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN** **CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT**  
**BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/129).** **OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/129).**

Ek, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 96A van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 1 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 96A of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 1 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS  
*Minister van Finansies.*

N. DIEDERICHS  
*Minister of Finance.*

## BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III Skaal van Reg			V Voor- keur
		Alge- meen	M.B.N.		
28.42 Deur in subpos No. 28.42.70 die skaal van reg in Kolomme III en V deur die volgende te vervang:		„198c per 100 kg		176c per 100 kg (V.K.; Kana- da)“	
32.09 Deur in subpos No. 32.09.55 die skaal van reg in Kolomme III en V deur die volgende te vervang:		„198c per 100 kg		176c per 100 kg (V.K.; Kana- da)“	
Diverse Deur in die teks van subposte Nos. 50.09.90.15, 50.10.90.15, 55.07.15, 55.08.15, 55.09.15.10, 55.09.20.10, 55.09.25.10, 55.09.30.10, 55.09.35.10, 55.09.40.10, 55.09.50.10, 55.09.55.10, 55.09.90.10, 58.04.10.10, 58.04.20.10, 58.04.90.10, 60.01.10.20 en 60.01.10.30 die bedrag „28c“ in elke geval deur die bedrag „28,7c“ te vervang.					
73.14 Deur in subposte Nos. 73.14.20.10, 73.14.20.20, 73.14.20.30, 73.14.20.40, 73.14.30.10, 73.14.30.20, 73.14.30.30 en 73.14.30.90 die skaal van reg in Kolom III in elke geval deur die volgende te vervang:		„73c per 1 000 kg“			
83.07 Deur in subpos No. 83.07.70.10 die skaal van reg in Kolom III deur die volgende te vervang:		„73c per 100 kg“			
85.23 Deur in subpos No. 85.23.40 die skaal van reg in Kolom III deur die volgende te vervang:		„82c per 100 kg“			

## SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of Duty			V Preferential
		General	M.F.N.		
28.42 By the substitution in subheading No. 28.42.70 for the rate of duty in Columns III and V of the following:		“198c per 100 kg		176c per 100 kg (U.K.; Cana- da)“	
32.09 By the substitution in subheading No. 32.09.55 for the rate of duty in Columns III and V of the following:		“198c per 100 kg		176c per 100 kg (U.K.; Cana- da)“	
Various By the substitution in the text of subheadings Nos. 50.09.90.15, 50.10.90.15, 55.07.15, 55.08.15, 55.09.15.10, 55.09.20.10, 55.09.25.10, 55.09.30.10, 55.09.35.10, 55.09.40.10, 55.09.50.10, 55.09.55.10, 55.09.90.10, 58.04.10.10, 58.04.20.10, 58.04.90.10, 60.01.10.20 and 60.01.10.30 for the amount “28c” in each case of the amount “28,7c”.					
73.14 By the substitution in subheadings Nos. 73.14.20.10, 73.14.20.20, 73.14.20.30, 73.14.20.40, 73.14.30.10, 73.14.30.20, 73.14.30.30 and 73.14.30.90 for the rate of duty in Column III in each case of the following:		“73c per 1 000 kg”			
83.07 By the substitution in subheading No. 83.07.70.10 for the rate of duty in Column III of the following:		“73c per 100 kg”			
85.23 By the substitution in subheading No. 85.23.40 for the rate of duty in Column III of the following:		“82c per 100 kg”			

OPMERKING. — Verskeie skale van reg en die pryspeil van sekere tekstielstowwe word aangepas.

NOTE. — Various rates of duty and the price level of certain textile fabrics are adjusted.

No. R. 1547 (Republiek).]

[1 September 1972

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/296).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 96A van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 3 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHES  
Minister van Finansies.

No. R. 1547 (Republic).]

[1 September 1972

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/296).

I, NICOLAAS DIEDERICHES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 96A of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 3 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHES  
Minister of Finance.



## BYLAE

I	II	III
Item	Tariefpos en Beskrywing	Mate van Korting
311.06	Deur in paragrawe (2), (3) en (4) van tariefpos No. 55.09 die bedrag „28c” in elke geval deur die bedrag „28,7c” te vervang.	
311.15	Deur in paragraaf (1) van tariefpos No. 60.01, die bedrag „28c” deur die bedrag „28,7c” te vervang.	
311.20	Deur in tariefpos No. 58.04 die bedrag „28c” deur die bedrag „28,7c” te vervang.	
317.03	Deur in paragraaf (I), die uitdrukking „Volle reg min die hoogste van 25% of 4,2c per m <sup>2</sup> min 12,5%” waar dit in Kolom III teenoor paragraaf (1) van tariefpos No. 39.02 verskyn deur die volgende te vervang:	„Volle reg min die hoogste van 25% of 4c per m <sup>2</sup> min 12,5%”

OPMERKINGS. — (1) Die pryspeil van sekere tekstielstowwe word aangepas.

(2) Die mate van korting word gewysig.

No. R. 1548 (Republiek).] [1 September 1972

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN BYLAE NO. 4 (NO. 4/103).

Ek, NICOLAAS DIEDERICH, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 96A van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 4 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICH  
*Minister van Finansies.*

## BYLAE

I	II	III
Item	Tariefpos en Beskrywing	Mate van Korting
410.04	Deur die mate van korting wat in Kolom III teenoor paragraaf (4) van tariefpos No. 27.10 (wat betrekking het op kerosen) verskyn deur die volgende te vervang:	„Volle reg min 365c per 1 000 liter”
	Deur die mate van korting wat in Kolom III teenoor paragraaf (2) van tariefpos No. 27.10 (wat betrekking het op distillaat-brandstowwe en residu-brandolies) verskyn deur die volgende te vervang:	„Volle reg min 365c per 1 000 liter”

OPMERKING. — Die korrekte mate van korting word teenoor die betrokke paragrawe ingevoeg.

## SCHEDULE

I	II	III
Item	Tariff Heading and Description	Extent of Rebate
311.06	By the substitution in paragraphs (2), (3) and (4) of tariff heading No. 55.09 for the amount “28c” in each case of the amount “28,7c”.	
311.15	By the substitution in paragraph (1) of tariff heading No. 60.01 for the amount “28c” of the amount “28,7c”.	
311.20	By the substitution in tariff heading No. 58.04 for the amount “28c” of the amount “28,7c”.	
317.03	By the substitution in paragraph (I), for the expression “Full duty less the greater of 25% or 4,2c per m <sup>2</sup> less 12,5%” where it appears in Column III against paragraph (1) of tariff heading No. 39.02 of the following:	“Full duty less the greater of 25% or 4c per m <sup>2</sup> less 12,5%”

NOTES. — (1) The price level of certain textile fabrics is adjusted.

(2) The extent of rebate is amended.

No. R. 1548 (Republic).] [1 September 1972

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 4 (NO. 4/103).

I, NICOLAAS DIEDERICH, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 96A of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 4 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICH  
*Minister of Finance.*

## SCHEDULE

I	II	III
Item	Tariff Heading and Description	Extent of Rebate
410.04	By the substitution for the extent of rebate appearing in Column III against paragraph (4) of tariff heading No. 27.10 (relating to kerosene) of the following:	“Full duty less 365c per 1 000 litres”
	By the substitution for the extent of rebate appearing in Column III against paragraph (2) of tariff heading No. 27.10 (relating to distillate fuels and residual fuel oils) of the following:	“Full duty less 365c per 1 000 litres”

NOTE. — The correct extent of rebate is inserted against the paragraphs in question.

No. R. 1549 (Republiek.)] [1 September 1972

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN  
BYLAE NO. 4 (NO. 4/104).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 4 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS  
*Minister van Finansies.*

## BYLAE

Deur deel 2 deur die volgende te vervang:

## „DEEL 2

## TYDELIKE KORTINGS OP DOEANEREGTE

I	II	III
Item	Tariefpos en Beskrywing	Mate van Kortings
460.01	02.04 Bevrore walvisvleis, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat	Hoogstens die voorkeurreg
	03.02 Gedroogde vis, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat	Volle reg
460.03	15.04 Visliggaamolie, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat	Volle reg
	15.07 Katoensaad-, sojaboon-, sonneblomsaad-, kaster- of grondboontjie-olie, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat	Volle reg
460.04	21.01 Gebrande sigorei, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat	Volle reg
	24.01 Donker luggedroogde Virginiese tipe blaartabak, onbewerk, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Landbou-ekonomie en -bemarking by bepaalde permit toelaat	Volle reg
460.06	28.17 Natriumhidroksied (bytsoda), in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat	Volle reg

No. R. 1549 (Republic.)] [1 September 1972

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT  
OF SCHEDULE NO. 4 (NO. 4/104).

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 4 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS  
*Minister of Finance.*

## SCHEDULE

By the substitution for Part 2 of the following:

## “PART 2

## TEMPORARY REBATES OF CUSTOMS DUTIES

I	II	III
Item	Tariff Heading and Description	Extent of Rebate
460.01	02.04 Frozen whale meat, in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit	Not exceeding the preferential duty
	03.02 Dried fish, in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit	Full duty
460.03	15.04 Fish body oil, in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit	Full duty
	15.07 Cotton seed oil, soya bean oil, sunflower seed oil, castor oil or groundnut oil, in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit	Full duty
460.04	21.01 Roasted chicory, in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit	Full duty
	24.01 Dark air-cured Virginia-type leaf-tobacco, unmanufactured, in such quantities and at such times as the Secretary for Agricultural Economics and Marketing may allow by specific permit	Full duty
460.06	28.17 Sodium hydroxide (caustic soda), in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit	Full duty

29.01	Benseen, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat	Volle reg	29.01	Benzene, in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit	Full duty
29.31	Xantate, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat	Volle reg	29.31	Xanthates, in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit	Full duty
29.35	6-Etoksi-2,2,4-trimetiel-1,2-dihidrokinolien, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat	Volle reg	29.35	6-Ethoxy-2,2,4-trimethyl-1,2-dihydroquinoline, in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit	Full duty
460.07	39.02 (1) Etilleenpolimere en -kopolimere met 'n relatiewe digtheid van meer as 0,940 en propileenpolimere en -kopolimere, vloeistof of pasta of in blokke, stukke, poeiers en dergelike massavorms, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat	Volle reg	460.07	39.02 (1) Ethylene polymers and copolymers of a relative density exceeding 0,940 and propylene polymers and copolymers, liquid or pasty or in blocks, lumps, powders and similar bulk forms, in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit	Full duty
	(2) Vinielchloriedpolimere en -kopolimere in plate, velle, reep, film en foelie, met 'n dikte van hoogstens 0,05 mm, onbedruk, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat	Volle reg		(2) Vinyl chloride polymers and copolymers in plates, sheets, strip, film and foil, of a thickness not exceeding 0,05 mm, unprinted, in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit	Full duty
	(3) Polipropileen- en poliëtilleenreep, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat	Volle reg		(3) Polypropylene and polyethylene strip, in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit	Full duty
460.11	51.02 Polipropileen- en poliëtilleenreep, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat	Volle reg	460.11	51.02 Polypropylene and polyethylene strip, in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit	Full duty
51.04	Weefstowwe van polipropileen- of poliëtilleenreep of mengsels daarvan, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat	Volle reg min 3c per m <sup>2</sup>	51.04	Woven fabrics of polypropylene or polyethylene strip or mixtures thereof, in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit	Full duty less 3c per m <sup>2</sup>
59.08	Weefstowwe van polipropileen- of poliëtilleenreep of mengsels daarvan, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat	Volle reg min 3c per m <sup>2</sup>	59.08	Woven fabrics of polypropylene or polyethylene strip or mixtures thereof, in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit	Full duty less 3c per m <sup>2</sup>

460.13	70.10	Glasbottels van 'n metrieke inhoudsmaat, vir die verpakking van mineraalwater, bier, wyn en spiritusdranke, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat	Volle reg	460.13	70.10	Glass bottles of a metric capacity, for the packing of mineral water, beer, wine and spirituous beverages, in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit	Full duty
460.15	73.00	Yster- en staalfynplate met tin bestryk, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat	Volle reg	460.15	73.00	Iron and steel sheets coated with tin, in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit	Full duty
	73.10	Stawe en stange, van yster of staal, warmgewals (nie in rolle nie), en draadstang, naamlik 'n warmgehaspelde produk met soliede profiel uit-sluitlik deur warmwalsing verkry, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat	Volle reg	73.10		Bars and rods, of iron or steel, hot-rolled (not in coils), and wire rod, being a hot-coiled product of solid section obtained exclusively by hot-rolling, in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit	Full duty
	73.11	Warmgewalste hoeke, vorms en profiele, van yster of staal, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat	Volle reg	73.11		Hot-rolled angles, shapes and sections, of iron or steel, in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit	Full duty
	73.13	Fynplate en plate, van yster of staal, warm- of koudgewals (nie met 'n gegolfde of ander profielvorm nie), nie geplateer, bestryk of bedek nie behalwe met sink, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat	Volle reg	73.13		Sheets and plates, of iron or steel, hot-rolled or cold-rolled (not with a corrugated or other profile configuration), not plated, coated or clad except with zinc, in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit	Full duty
	73.15 (1)	Universeelplate, plate, fynplate, hoepel en band, van vlek-vrye staal, met 'n dikte van minstens 1,22 mm, hetsy in rolle al dan nie, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat	Volle reg	73.15 (1)		Universal plates, plates, sheets, hoop and strip, of stainless steel, of a thickness of 1,22 mm or more, whether or not in coils, in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit	Full duty
	(2)	Universeelplate, plate, fynplate, hoepel en band, van vlek-vrye staal, met 'n dikte van minder as 1,22 mm, hetsy in rolle al dan nie, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat	Volle reg	(2)		Universal plates, plates, sheets, hoop and strip, of stainless steel, of a thickness of less than 1,22 mm, whether or not in coils, in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit	Full duty
	(3)	Warmgewalste stawe en stange, van hoë-koolstofstaal (nie in rolle nie), met 'n platprofiel, waarvan enige dwarsdeursneeafmeting minstens 5 mm maar minder as	Volle reg	(3)		Hot-rolled bars and rods, of high carbon steel (not in coils), flat in section, of which any cross-sectional dimension is 5 mm or more but less than 75 mm or of a	Full duty

75 mm is of met 'n dwarsdeursnee-op-pervlakte van hoogstens 3 870 mm<sup>2</sup>, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat

cross-sectional area not exceeding 3 870 mm<sup>2</sup>, in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit

73.16 Spoorstawe, van yster of staal, van meer as 14,8 kg/m, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat	Volle reg	73.16 Rails, of iron or steel, exceeding 14,8 kg/m, in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit	Full duty
73.18 Buise en pype, van yster of staal, vir gebruik as stoomketel-, oorverhitter- en watervoorverhitter-buisleiding, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat	Volle reg	73.18 Tubes and pipes, of iron or steel, for use as steam boiler, superheater and economiser tubing, in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit	Full duty
74.07 Geelkoperbuise, vir gebruik as stoomkondensatorbuisleiding, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat	Volle reg	74.07 Brass tubes, for use as steam condenser tubing, in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit	Full duty
460.16 84.06 Kompresie-ontstekingsenjins soos omskryf in Opmerking 8 by Afdeling XVI van Bylae No. 1, synde vaste enjins, in die hoeveelhede en op die tye en onderworpe aan die voorwaardes wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat	Volle reg	460.16 84.06 Compression ignition engines as defined in Note 8 to Section XVI of Schedule No. 1, being stationary engines, in such quantities and at such times and subject to such conditions as the Secretary for Industries may allow by specific permit	Full duty
84.10 Pompe vir vloeistowwe ingevoer met of wat kompresie-ontstekingsenjins soos omskryf in Opmerking 8 by Afdeling XVI by Bylae No. 1 inkorporeer, in die hoeveelhede en op die tye en onderworpe aan die voorwaardes wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat	Volle reg	84.10 Pumps for liquids imported with or incorporating compression ignition engines as defined in Note 8 to Section XVI of Schedule No. 1, in such quantities and at such times and subject to such conditions as the Secretary for Industries may allow by specific permit	Full duty
85.01 Elektriese generators ingevoer met of wat kompresie-ontstekingsenjins soos omskryf in Opmerking 8 by Afdeling XVI van Bylae No. 1 inkorporeer, in die hoeveelhede en op die tye en onderworpe aan die voorwaardes wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat		85.01 Electrical generators imported with or incorporating compression ignition engines as defined in Note 8 to Section XVI of Schedule No. 1, in such quantities and at such times and subject to such conditions as the Secretary for Industries may allow by specific permit:	
Onderhewig aan die algemene reg	Volle reg min 5%	Liable to the general duty	Full duty less 5%
Onderhewig aan die voorkeurreg	Volle reg	Liable to the preferential duty	Full duty
85.15 Televisie-ontvangstoestelle (hetsy dit grammofone of radio's inkorporeer al dan nie) met inbegrip van toestelle wat seine deur lynaansluiting ontvang, in die hoeveelhede	Volle reg min 20%	85.15 Television receiving sets (whether or not incorporating gramophones or radios) including sets for receiving signals by line connection, in such quantities and at such times	Full duty less 20%

en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat

as the Secretary for Industries may allow by specific permit

85.21 Beeldbuis van 'n soort in televisie-ontvangstoe-stelle gebruik, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat

85.21 Picture tubes of a kind used in television receiving sets, in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit:

Onderhewig aan die algemene reg Volle reg min 12,5%

Liable to the general duty Full duty less 12,5%

Onderhewig aan die voorkeurreg Volle reg min 7,5%

Liable to the preferential duty Full duty less 7,5%

460.22 Goedere van enige beskrywing ten opsigte waarvan die reg in gevolge artikel 48(1)(b) van hierdie Wet verhoog word en wat in die land van uitvoer aan boord van 'n skip of op 'n voertuig geplaas is, gereed vir uitvoer na die Republiek, voor die datum van inwerkingtreding van sodanige verhoging: Met dien verstande dat die Raad van Handel en Nywerheid aanbeveel dat sodanige verhoogde reg ten opsigte van die onderhawige goedere of 'n bepaalde klas of soort daarvan gekort word en bowendien sertifiseer dat die verhoging van reg op sodanige goedere as gevolg van 'n aansoek om tariefbeskerming is wat nie vooraf vir algemene inligting in die Staatskoerant gepubliseer is nie

460.22 Goods of any description in respect of which the duty is increased in terms of section 48(1)(b) of this Act and which were placed on board ship or vehicle in the country of export, ready for export to the Republic, before the date on which such increase became effective: Provided that the Board of Trade and Industries recommends that such increased duty in respect of the goods in question or a specified class or kind thereof be rebated and in addition certifies that the increase in duty on such goods is as a result of an application for tariff protection not previously published in the Government Gazette for general information

Full duty less the duty applicable before the latest increase in duty

460.23 Goedere ingevoer of uit 'n doeanen- en aksynspakhuis geklaar deur 'n persoon deur die Sekretaris van Mynwese gesertifiseer 'n persoon te wees wat in die Republiek (met inbegrip van die territoriale waters en die vastelandsplaat van die Republiek) —

460.23 Goods imported or cleared from a customs and excise warehouse by a person certified by the Secretary for Mines to be a person who, in the Republic (including the territorial waters and the continental shelf of the Republic) —

Full duty"

(1) ingevolge 'n prospekteruur of prospekteronderverhuring na aardolie of natuurlike gas prospekter,

(1) prospects for natural oil or natural gas in terms of a prospecting lease or a prospecting sublease,

(2) ingevolge 'n mynverhuring aardolie of natuurlike gas myn,

(2) mines natural oil or natural gas in terms of a mining lease,

(3) 'n kontrakteur is van enige persoon in paragraaf (1) of (2) vermeld,

(3) is a contractor of any person referred to in paragraph (1) or (2),

vir gebruik slegs by werksaamhede in verband met die prospekter na, of myn van aardolie of natuurlike gas, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat (uitgesonderd —

for use solely in operations in connection with the prospecting for, or mining of natural oil or natural gas, in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit (excluding —

(a) distillaatbrandstowwe en residu-brandolie,

(a) distillate fuels and residual fuel oil,

(b) goedere vir die persoonlike gebruik van enige persoon, en

(b) goods for the personal use of any person, and

(c) goedere vir gebruik by die ontginning of verwerking van 'n ander produk as aardolie of natuurlike gas of by die verwerking of verspreiding van aardolie of natuurlike gas)

(c) goods for use in the exploitation or processing of any product other than natural oil or natural gas or in the processing or distribution of natural oil or natural gas)

OPMERKING. — Die items van Deel 2 van Bylae No. 4 by die Doeane- en Aksynswet, 1964, word herrangskik.

NOTE. — The items of Part 2 of Schedule No. 4 to the Customs and Excise Act, 1964, are rearranged.

No. R. 1550 (Republiek).]

[1 September 1972

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN REGULASIES (NO. MR/40).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 120 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby die regulasies by Goewermentskennisgewing No. R. 555 van 13 April 1966 uitgevaardig deur regulasies 460.06.01, 460.06.02 en 460.06.03 te hernommer na 460.23.01, 460.23.02 en 460.23.03, onderskeidelik.

N. DIEDERICHS  
*Minister van Finansies.*

No. R. 1550 (Republic).]

[1 September 1972

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT OF REGULATIONS (NO. MR/40).

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 120 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend the regulations promulgated in Government Notice No. R. 555 of 13 April, 1966, by renumbering regulations 460.06.01, 460.06.02 and 460.06.03 to 460.23.01, 460.23.02 and 460.23.03, respectively.

N. DIEDERICHS  
*Minister of Finance.*

No. R. 1567 (Republiek).]

[1 September 1972.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES IN VERBAND MET KONSTRUKSIE, 1968.

Dit het die Minister van Vervoer behaag om, kragtens artikel 356 (1) van die Handelskeepvaartwet, 1951 (Wet 57 van 1951), soos gewysig, die volgende verdere wysiging, soos in die Bylae hiervan uiteengesit, aan te bring aan die Regulasies in verband met Konstruksie, 1968, soos afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 79 van 19 Januarie 1968 en soos later gewysig\*, met ingang van die datum van afkondiging hiervan.

Bylae 2.

Skrap regulasie 155 (7) en vervang dit deur die volgende:—

„(7) Die hoof- en hulpenjins, uitgesonderd stoomenjins, van 'n Hoofstuk II-boot moet tot bevrediging van die opnemer met geskikte knaldempers toegerus word. Die knaldempers en uitlaatpype moet doeltreffend waterverkoel, beklee of op so 'n wyse geïnstalleer wees dat hulle geen brandrisiko sal skep nie, en hulle moet so ingerig wees dat daar geen gevaar bestaan dat water die enjins kan binnegaan of dat uitlaatdampe of water in die boot in kan terugkeer nie.”

\* By Goewermentskennisgewing R.3715 van 14 November 1969.

No. R. 1567 (Republic).]

[1 September 1972.

AMENDMENT TO THE CONSTRUCTION REGULATIONS, 1968.

The Minister of Transport has been pleased, in terms of section 356 (1) of the Merchant Shipping Act, 1951, (Act 57 of 1951), as amended, to make the following further amendment, as set out in the Schedule hereto, to the Construction Regulations, 1968, as promulgated under Government Notice R. 79 of 19 January 1968 and as subsequently amended\*, with effect from the date of promulgation hereof.

Schedule 2.

Delete regulation 155 (7) and substitute the following therefor:—

“(7) The main and auxiliary engines, other than steam engines, of a Chapter II boat shall be fitted with suitable silencers to the satisfaction of the surveyor. The silencers and exhaust pipes shall be efficiently water-cooled, lagged or installed in such a manner that they will create no fire risk, and they shall be so arranged that there is no danger of water entering the engines or of exhaust fumes or water passing back into the boat.”

\* By Government Notice R. 3715 of 14 November 1969.

No. R. 1593 (Republiek.)]

[8 September 1972

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN  
BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/130).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 1 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS,  
*Minister van Finansies.*

## BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III Skaal van Reg			V Voorkeur
		Algemeen	M.B.N.		
62.02 Deur subposte Nos. 62.02.20, 62.02.30 en 62.02.40 deur die volgende te vervang:					
„62.02.20 Bedlakens (uitgesonderd winterlakens) en kussinslope, hetsy in stalle al dan nie	kg	35% of 10c per m <sup>2</sup> materiaal	30%		
62.02.30 Bedlinne van onbedrukte katoenstowwe met 'n effe-, keper- of sateenbinding (uitgesonderd bedlakens en kussingslope)	kg	35%	30%		
62.02.40 Ander bedlinne	kg	20%	15%		
62.02.43 Tafellinne, met inbegrip van servette, hetsy in stalle al dan nie	kg	30% of 20 000c per 100 kg min 30 persent van die prys v.a.b.”			

OPMERKING. — Spesifieke voorsiening, teen 'n skaal van reg van 30% of 20 000c per 100 kg min 30 persent van die prys v.a.b., word gemaak vir tafellinne, met 'n inbegrip van servette, hetsy in stalle al dan nie.

N. DIEDERICHS,  
*Minister van Finansies.*

No. R. 1593 (Republic).]

[8 September 1972

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT  
OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/130).

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 1 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS,  
*Minister of Finance.*

## SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of Duty			V Preferential
		General	M.F.N.		
62.02 By the substitution for subheadings Nos. 62.02.20, 62.02.30 and 62.02.40 of the following:					
“62.02.20 Bedsheets (excluding wintersheets) and pillowcases, whether or not in sets	kg	35% or 10c per m <sup>2</sup> of fabric	30%		
62.02.30 Bed linen of unprinted cotton fabrics in a plain, twill or sateen weave (excluding bedsheets and pillowcases)	kg	35%	30%		
62.02.40 Other bed linen	kg	20%	15%		
62.02.43 Table linen, including serviettes, whether or not in sets	kg	30% or 20 000c per 100 kg less 30 per cent of the f.o.b. price.”			

NOTE. — Specific provision, at a rate of duty of 30% or 20 000c per 100 kg less 30 per cent of the f.o.b. price, is made for table linen, including serviettes, whether or not in sets.

N. DIEDERICHS,  
*Minister of Finance.*

No. R. 1594 (Republiek.)]

[8 September 1972

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN  
BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/131).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 1 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS,  
*Minister van Finansies.*

No. R. 1594 (Republic).]

[8 September 1972

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT  
OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/131).

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 1 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS,  
*Minister of Finance.*



## BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III Skaal van Reg			V Voor- keur
		Alge- meen	M.B.N.		
76.03 Deur subpos No. 76.03.20.10 deur die volgende te vervang:  „10 Met 'n dikte van meer as 0,2 mm maar hoogstens 2 mm  Deur subpos No. 76.03.30.30 deur die volgende te vervang:  „30 Met 'n dikte van meer as 0,2 mm maar hoogstens 2 mm  Deur subpos No. 76.03.60.20 deur die volgende te vervang:  „20 Met 'n dikte van meer as 0,2 mm maar hoogstens 2 mm	kg	75c per kg min 70 per sent van die prys v.a.b.”			
	kg	75c per kg min 70 per sent van die prys v.a.b.”			
	kg	75c per kg min 70 per sent van die prys v.a.b.”			

## SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of Duty			V Prefer- ential
		General	M.F.N.		
76.03 By the substitution for subheading No. 76.03.20.10 of the following:  „10 Of a thickness exceeding 0,2 mm but not exceeding 2 mm  By the substitution for subheading No. 76.03.30.30 of the following:  „30 Of a thickness exceeding 0,2 mm but not exceeding 2 mm  By the substitution for subheading No. 76.03.60.20 of the following:  „20 Of a thickness exceeding 0,2 mm but not exceeding 2 mm	kg	75c per kg less 70 per cent of the f.o.b. price”			
	kg	75c per kg less 70 per cent of the f.o.b. price”			
	kg	75c per kg less 70 per cent of the f.o.b. price”			

OPMERKING. — Die dikte van smeeplate, -fynplate en -band, van aluminium wat by die betrokke subposte indeelbaar is, word gewysig van minstens 0,2 mm maar hoogstens 2 mm na meer as 0,2 mm maar hoogstens 2 mm.

NOTE. — The thickness of wrought plates, sheets and strip, of aluminium, classified under the subheadings in question, is amended from 0,2 mm or more but not exceeding 2 mm to exceeding 0,2 mm but not exceeding 2 mm.

No. R. 1595 (Republiek).]

[8 September 1972

No. R. 1595 (Republic).]

[8 September 1972

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN  
BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/132).CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT  
OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/132).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 1 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

I, NICOLAAS DIEDERICHES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 1 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHES,  
*Minister van Finansies.*

N. DIEDERICHES,  
*Minister of Finance.*

## BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III Skaal van Reg Algemeen	IV M.B.N.	V Voorkeur
87.06 Deur die opskrif van subpos No. 87.06.67 deur die volgende te vervang: „Aandryfwielasse en onderdele daarvan:”  Deur subpos No. 87.06.67.90 deur die volgende te vervang: „90 Ander	kg	20%”		
Deur subpos No. 87.06.70.90 deur die volgende te vervang: „90 Ander	kg	20%”		

OPMERKING. — Die reg op sekere aandryfwielasse en asse (nie dryfasse nie) word verlaag van 30% en 25%, onderskeidelik, na 20%. Dit word ook duidelik gestel dat subpos No. 87.06.67 ook onderdele van aandryfwielasse insluit.

No. R. 1596 (Republiek).]

[8 September 1972

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/297).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 3 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHES,  
*Minister van Finansies*

## BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Kortings
310.02	Deur tariefposte Nos. 29.01 en 39.02 deur die volgende te vervang: „28.19 Sinkoksied, vir die vervaardiging van elektrostatische papier	Volle reg
	29.01 (1) Heptaan en heksaan, vir die vervaardiging van drukgevoelige papier of band	Volle reg
	(2) Tolueen, vir die vervaardiging van elektrostatische papier	Volle reg
	39.02 (1) Etilleenpolimere en -kopolimere met 'n relatiewe digtheid van hoogstens 0,940, vloeistof of pasta en in blokke, stukke, poeiers en dergelike massavorms, vir ekstrusiebestryking van papier en papierbord	Volle reg

## SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of Duty General	IV M.F.N.	V Preferential
87.06 By the substitution for the heading of subheading Nr. 87.06.67 of the following: “Driving axles and parts thereof:”  By the substitution for subheading No. 87.06.67.90 of the following: “90 Other	kg	20%”		
By the substitution for subheading No. 87.06.70.90 of the following: “90 Other	kg	20%”		

NOTE. — The duty on certain driving axles and axles (non-driving) is decreased from 30% and 25%, respectively, to 20%. It is also made clear that subheading No. 87.06.67 includes parts of driving axles.

No. R. 1596 (Republic).]

[8 September 1972

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/297).

I, NICOLAAS DIEDERICHES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 3 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHES,  
*Minister of Finance*

## SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
310.02	By the substitution for tariff headings Nos. 29.01 and 39.02 of the following: “28.19 Zinc oxide, for the manufacture of electrostatic paper	Full duty
	29.01 (1) Heptane and hexane, for the manufacture of pressure-sensitive paper or tape	Full duty
	(2) Toluene, for the manufacture of electrostatic paper	Full duty
	39.02 (1) Ethylene polymers and copolymers with a relative density not exceeding 0,940, liquid or pasty and in blocks, lumps, powders and similar bulk forms, for extrusion coating of paper and paperboard	Full duty

(2) Akrielharse, vloeistof of pasta, vir die vervaardiging van elektrostatische papier Volle reg"

312.01 Deur tariefpos No. 64.05 deur die volgende te vervang:

„64.05 Klompsole van kurk of poliuretaan; voorblad van gebosseleerde stowwe; hakpunte (verwyderbaar) van kunstplastiekstof, vir die vervaardiging van plastiekhakke Volle reg"

317.03 Deur Opmerking 08.00 te skrap.

Deur in paragraaf (I), paragrafe (7), (8) en (9) van tariefpos No. 87.06 te skrap en paragrafe (10), (11), (12), (13) en (14) te hernoem na (7), (8), (9), (10) en (11) onderskeidelik.

OPMERKINGS. —

1. Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op sinkoksied en toluen, en akrielharse, vloeistof of pasta, vir die vervaardiging van elektrostatische papier.
2. Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op klompsole van poli-uretaan, vir die vervaardiging van skoeisel.
3. Voorsiening word gemaak vir 'n korting op reg op sekere aandryfwielasse en asse (nie dryfasse nie), vir die vervaardiging van motorvoertuie.

(2) Acrylic resins, liquid or pasty, for the manufacture of electrostatic paper Full duty"

312.01 By the substitution for tariff heading No. 64.05 of the following:

„64.05 Clog soles of cork or polyurethane; vamps of embossed fabrics; heel top-pieces (detachable) of artificial plastic material, for the manufacture of plastic heels Full duty"

317.03 By the deletion of Note 08.00.

By the deletion in paragraph (I) of paragraphs (7), (8) and (9) of tariff heading No. 87.06 and by renumbering paragraphs (10), (11), (12), (13) and (14) to (7), (8), (9), (10) and (11), respectively.

NOTES. —

1. Provision is made for a rebate of the full duty on zinc oxide and toluene, and acrylic resins, liquid or pasty, for the manufacture of electrostatic paper.
2. Provision is made for a rebate of the full duty on clog soles of polyurethane, for the manufacture of footwear.
3. Provision is made for a rebate of duty on certain driving axles and axles (non-driving), for the manufacture of motor vehicles.

No. R. 1597 (Republiek).]

[8 September 1972

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN BYLAE NO. 6 (NO. 6/43).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 6 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS,  
Minister van Finansies.

BYLAE

I	II	III	IV
Item	Tariefitem en Beskrywing	Mate van Korting	Mate van Terugbetaling

607.04.10 Deur na paragraaf (7) van tariefitem 104.20 die volgende in te voeg:  
„(8) By die vervaardiging van gieteryspiritus Volle reg"

OPMERKING. — Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op aksynsreg op skoon spiritus geklaar vir gebruik by die vervaardiging van gieteryspiritus.

No. R. 1597 (Republic).]

[8 September 1972

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 6 (NO. 6/43).

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 6 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS,  
Minister of Finance.

SCHEDULE

I	II	III	IV
Item	Tariff Item and Description	Extent of Rebate	Extent of Refund

607.04.10 By the insertion after paragraph (7) of tariff item 104.20 of the following:  
“(8) In the manufacture of foundry spirits Full duty"

NOTE. — Provision is made for a rebate of the full excise duty on plain spirits entered for use in the manufacture of foundry spirits.

**Algemene Kennisgewing.****General Notice.**

(No. 45 van 1972.)

(No. 45 of 1972.)

**AANSOEK OM GROND TOT 'N PRIVATE  
WILDRESERWE TE LAAT PROKLAMEER.**

Kennisgewing geskied hierby dat mnr. W. J. Potgieter van voorneme is om, ooreenkomstig die bepalings van die Ordonnansie op Natuurbewaring 1967 (Ordonnansie 31 van 1967) en die regulasies daaringevolge afgekondig, sy plaas Breckhorn-Ost 38, geleë in die distrik Maltahöhe, tot 'n private wildreserwe te laat proklameer.

Enigeen wat beswaar daarteen wil aanteken, word versoek om dit skriftelik by my in te dien binne drie maande na die datum hiervan.

H. S. P. W. VAN NIEUWENHUIZEN,  
Waarnemende Sekretaris van Suidwes-Afrika.

WINDHOEK.  
5.9.1972.

---

**APPLICATION TO HAVE LAND PROCLAIMED  
A PRIVATE GAME RESERVE.**

Notice is hereby given that Mr. W. J. Potgieter proposes having his farm Breckhorn-Ost 38, situated in the district of Maltahöhe, proclaimed a private game reserve in terms of the Nature Conservation Ordinance, 1967 (Ordinance 31 of 1967) and the regulations published thereunder.

Any person who wishes to lodge objections to such step is invited to do so in writing with me within three months from the date hereof.

H. S. P. W. VAN NIEUWENHUIZEN,  
Acting Secretary for South West Africa.

WINDHOEK.  
5.9.1972.

---

## Advertensies.

## Advertisements.

### ADVERTEER IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

1. Die *Offisiële Koerant* verskyn op die 1ste en 15de dag van elke maand; as een van hierdie dae op 'n Sondag of openbare feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die eersvolgende werkdag.

2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn aan die OFFISIËLE KOERANTKANTOOR, P.S. 13186, Windhoek, geadresseer word, of by Kamer 109, Administrasie-gebou, Windhoek, afgelewer word, nie later nie as 4.30 nm. op die NEGENDE dag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant*, waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word na die amptelike gedeelte in die *Offisiële Koerant* geplaas, of op 'n ekstra blad van die *Offisiële Koerant*, al na die Sekretaris goeind.

4. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die Adverteerder of sy agent gelewer word indien verlang.

5. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aangeneem en hulle is onderhewig aan die goedkeuring van die Sekretaris van Suidwes-Afrika, wat die aanwysing of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

6. Die Administrasie van S.W.A. behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

7. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en alle eename moet duidelik wees. In geval 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs dan herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

8. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publisering van 'n kennisgewing of vir die publisering daarvan op 'n ander datum as dié deur die insender bepaal. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

9. Die insender word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publisering, hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ook al, van 'n kennisgewing teen die Administrasie van S.W.A. ingestel word.

10. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R5-00 posvry in hierdie Gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by die here John Meinert (Edms.) Bpk., Posbus 56, Windhoek. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruit betaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van die here John Meinert (Edms.) Bpk., Posbus 56, Windhoek, teen 10c per eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

11. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar deur inkomsteseëls op die oorspronklike kennisgewings, wat in duplikaat ingedien moet word, te plak:—

Tipe	Tarief
1. Oordrag van besigheid . . . . .	R2,25
2. Vergadering van Balju . . . . .	R2,25
3. Verklaring van dividend . . . . .	R2,25
4. Verlore polis/akte/verband . . . . .	R2,25
5. Regsveulings — Hoogeregshof . . . . .	R3,75

12. Die Koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 8 genoem word, is teen die tarief van 30c per cm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n cm moet as volle cm bereken word).

13. Geen advertensie word geplaas nie tensy die koste vooruit betaal is. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris van Suidwes-Afrika betaalbaar gemaak word.

### ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* is published on the 1st and 15th day of each month; if either of those days falls on a Sunday or Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the next succeeding working day.

2. Advertisements for insertion in the *Official Gazette* should be addressed to the OFFICIAL GAZETTE OFFICE P.B. 13186, Windhoek, or be delivered to Room 109, Administration Building, Windhoek, in the languages in which they are to be published, not later than 4.30 p.m. on the NINTH day before the date of publication of the *Official Gazette* in which they are to be inserted.

3. Advertisements are inserted in the *Official Gazette* after the official matter or in a supplement of the *Official Gazette* at the discretion of the Secretary.

4. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations, if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

5. Only law advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who may refuse to accept or may decline further publication of any advertisement.

6. The Administration of S.W.A. reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

7. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

8. No liability is assumed for any delay in publishing a notice or for publishing it on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is assumed in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

9. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administration of S.W.A. as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

10. The subscription for the *Official Gazette* is R5-00 per annum, post free in this Territory and the Republic of South Africa, obtainable from Messrs. John Meinert (Pty.) Ltd., P. O. Box 56, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Official Gazette* may be obtained from Messrs. John Meinert (Pty.) Ltd., P. O. Box 56, Windhoek, at the price of 10c per copy. Copies are kept in stock for only two years.

11. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of revenue stamps affixed to the original notice, which must be submitted in duplicate:—

Type	Charge
1. Transfer of business . . . . .	R2,25
2. Meeting of Sheriff . . . . .	R2,25
3. Declaration of dividend . . . . .	R2,25
4. Lost policy/deed/bond . . . . .	R2,25
5. Sale in execution — Supreme Court . . . . .	R3,75

12. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 8 is at the rate of 30c per cm double column. (Fractions of a cm to be reckoned as a cm).

13. No advertisements are inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA  
LIMITED:

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 16(9) VAN DIE  
WET OP BEHEER VAN EFFEKTEBEURSE, 1947

Hierby word bekend gemaak dat die maatskappy, ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA LIMITED, van Mainstraat 44, Johannesburg, die Registrateur van Finansiële Instellings tevrede gestel het dat hy opgehou het om die besigheid van geldskietter teen aandele te dryf en aansoek gedoen het dat die deposito wat hy kragtens artikel 16(2)(a) van die Wet op Beheer van Effektebeurse, 1947, gemaak het, aan hom teruggegee moet word.

Alle persone met vorderings teen ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA LIMITED, wat ontstaan uit transaksies wat hulle met die maatskappy ten opsigte van effekte aangegaan het, en wat beswaar maak teen die teruggee van die deposito aan die maatskappy, word aangesê om sodanige besware voor of op 18de Oktober 1972 by die Registrateur van Finansiële Instellings, Privaatsak X238, Pretoria in te dien.

J. T. GOLDFINCH  
Besturende Sekretaris

Mainstraat 44,  
Johannesburg  
11de Augustus 1972.

KENNISGEWING VAN OORDRAG

Kennis geskied hiermee dat veertien dae na publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof te BETHANIE, vir die oordrag van die Algemene Handelaar, Patente- en Eiendomsmedisynelisensies tans gehou deur WILHELM HILDEBRANDT KARL SCHNEIDER wie handel dryf op die plaas KANAS Nr. 77, BETHANIE onder die naam en styl KANAS WINKEL aan CHARLOTTE NELLA HELENA OTTO wat besigheid sal dryf onder dieselfde naam op dieselfde perseel vir eie rekening.

DE BRUYN DE VILLIERS,  
Kaiserstraat,  
Posbus 65,  
KEETMANSHOOP, S.W.A.

NOTICE OF TRANSFER OF LICENCES

Notice is hereby given that after fourteen days of publication of this notice, application will be made to the Licensing Court, Windhoek, for the transfer of the Restaurant Licence, Tobacco Selling by Retail Licence and Aerated or Mineral Water Licence, presently held by Koopsentrum (Eiendoms) Beperk, trading as Pop-In Grill and Roadhouse, on erf no. 205, Stübel Street, Windhoek, to Micado Caterers (Pty) Limited, who will carry on business on its own account on the same premises under the style of Micado Restaurant and Roadhouse. Dated at Windhoek on this, the 28th day of August, 1972.

K. J. HOWARD,  
Attorney for Applicant.  
c/o Howard & Wasserfall,  
2nd Floor, Allied Buildings,  
WINDHOEK.

ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA  
LIMITED:

NOTICE IN TERMS OF SECTION 16(9) OF THE STOCK  
EXCHANGES CONTROL ACT, 1947

It is hereby notified that the company, ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA LIMITED, of 44 Main Street, Johannesburg, has satisfied the Registrar of Financial Institutions that it has ceased to carry on the business of carrier against shares and has applied for the return of the deposit made by it in terms of section 16(2)(a) of the Stock Exchanges Control Act, 1947.

All persons who have any claim against ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA LIMITED arising out of any transactions entered into with the company in respect of securities and who object against the return of such deposit to the company, are hereby called upon to lodge their objections with the Registrar of Financial Institutions, Private Bag X238, Pretoria, on or before the 18th October, 1972.

J. T. GOLDFINCH  
Managing Secretary

44, Main Street  
Johannesburg  
11th August, 1972.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Kennis word hiermee gegee dat veertien (14) dae na publikasie van hierdie Kennisgewing, aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof vir die distrik van Grootfontein gehou te Otavi vir die oordrag van die Algemene Handelaars- en Motor garagelisensies gehou deur UNITED GARAGES (PTY) LTD. handeldrywende onder die naam en styl van UNITED GARAGES, OTAVI ten opsigte van die petrol vulstasiebesigheid geleë op erwe Nos. 559 en 560, Otavi aan TOTAL S.A. (EDMS) BPK. wie handel sal drywe onder die naam en styl van TOTAL DIENSSTASIE op dieselfde persele en vir hulle eie rekening besigheid sal doen.

GEDATEER TE WINDHOEK OP HIERDIE 24STE DAG VAN AUGUSTUS 1972.

Prokureurs vir applikant:  
SCHOEMAN & LOMBARD,  
Metje Behnsengebou 701,  
Kaiserstraat,  
Posbus 2195,  
WINDHOEK.